LETRA

E ÇOTNIIS ARCIPESCKVIT

T'SCKODERS

PASCKO GUERJNJ

POPUAIT T' VET.

Brsh

BKSH

PASCKO GUERINI

per hiir t'Tenɛot e t'Seliis scêite Apostolik Arcipesckvi i Sckoders

Giʒʒ Priftniis t'nneeruscem e giʒʒ t'ksctenve fort t'dasctun Scnnet e beekim.

N'fest t'Scêitit Sc'Joɛef kreut t'Konakut scêit nen hije t'zilit na me scɛhret t'posacem kena pas vûmun konacet e ktii Diocesit t'on, juve, o birt fort t'dasctun, ju kena pas ciue gni leter t'on ciobanore per me ɛan arsɛe per do usuλe t'ona ci lecitme per mos me i ciue fmiit n'sckoλ ci mahen n'ket sceher prei Hɛeiɛmetit t'Itales. Na u nguscλue ɛêmra tui marr vesct se letra e jon kaa vieft per me ciue n'venn meramin t'on.

Mas asì vaktit emername tiera t'Seliis scêite, hem lecitun per giɛɛkenn hem ciue posace Neve, eɛé do vakina t'reja ci kan ciλue, na bain me gnoft saa mir e saa me rrugh kena punue, e na muscin mênnen mâa dahà per me zee popuλin t'on, ci t'a main urɛnimin ci kena ɛan. Per ket meraam dona me ju kalzue do msime t'nevoiscme ci perkasin n'ket made; por mâa par na do hatri me ɛan gevaap do kunnersctimeve ci na kiene citun t'ziiat na perpara i kiscim pas mennue e tereɛit me scpirt para t'Maɛit Eot, ci mos me dal me faj kah ana e borgit t'Ciobanλekut ci na liiɛ, tui teprue o kah scternghimi o kah liriini.

Mâa par ɛɛot haλku " c't'kece kan kta sckooλ t'Itales? a ɛɛue nuk jan gni baft e gni nafak ci i maɛi Perennii ja kaa bâa ktii sceherit?„ — Per me marr vesct c'far kɛvetit kan kta arsɛe, duhet mâa par me mennne mir scka jan e c'far meramit kan kto Sckooλ. Gni Scoenii sekuλarse t'nneeruscem i kiscte bâa rigiaa Dauletit t'Itales ci sikur kan punue do krailnii tiera, eɛè ai t'munnohei me grosc e me nniim per me i mait n'kam e me lulcim Sckooλt ci Missionaart t'Itates n'Orient (prei s'leemit t'diλit) i kan mait e ci dulne t'dobiscme per me hap ghiuhen taliane.

Kreu e Hɛciɛmetit desct mâa mir me ngreh Sckooλ te veta m'at ɛrnek e m'at moster ci kiscte temelue e urɛnue n'Itale, demek mas msimesc e meramesc ci kan Framassoit me fiλ e me niet ci me ciart e me cit faret Feen Scêite.

kut kaa per t' u hap mas sodit mâa fort e mâa fort, n' mos ju baft ciaire e derman. E per me sennosc gni varr a ΞΞuu duhet me prit ci t' sgianohet e t' kzein n' cisme?

E posì munnet niri me pelcise me scpirt ket soi t' temeluemit t' sckoλs ci Kiscia ac fort e kaa bâa lanèt? si munnet niri me scpirt me ju bâa krah e nniim? Nner tiera nahije e msmlecete vet katolik sekuλaar nuk laan mukajet paa bâa, e per hargime t' ranna s' kursehen per me cil sckoλ ci t' jeen mas menniet e nietit t' Scêites Kisc, tui e bâa kabuuλ me nnei mangut per dobii t' mΞaa ci dalin prei sckoλave tiera temeluume me atò usuλe t' sctremta.

E n' Vènn t' on tui pas Na gnat t' mir ci gneti e discroin ginnia, a ΞΞue na punon sêmra per me i' mait krah e nniim atii msimit ci kaa nietin e sii me ftof ginnen kah ana e Fees? E per n' kioft ci prei ktsne sckoλave dalin disaa dobii, kto jan dobii t' scekuλit, e kunnra ktsnve lefton msimi Kristit "*Quid prodest homini si mundum universum lucretur, animæ vero suæ detrimentum patiatur?* Matth. C. XVI: — "C' dobii per niri se fiton makare giΞΞ dsrgnâan, kuur scpirti i tii kaa gedèr„?

Babat t' uuj per saa t' mira kan nnei mangut, saa soore kan bâa kabuuλ per me ruit miraein e kusctuscem t' Fees? e tasc ju keni me bâa kabuuλ ci gni miraaε ksi sojit t' ciartet e t' priscet per gni t' sckret dobii t' scekuλit nneper sebet t' helmit sii ci persckon e ciorodit mennen e sêmren e vladit t' uui? — Jo nnrsscei s' jan gevapet ci n' hak t' ktsne arssnave t' sckreta t' dobiis scekuλit kan Ξan Ipesckvìt e Selija Scêite.

Genè nuk âsct per t' u besue ci prei sckoλave, ci tasc saa viet jan ngreh per t' mir t' vertet t' ksctenimit t' on, mos t' keen daal dobii t' mΞaa ci munn t' perkrahen me dobii t' sckoλs t' Itales. E kah ana e dobiis t' scekuλit, t' keni usdai n' Sotin i zili kaa sakon me sperbise eΞè kah scekuλi soo-et e fsctirat ci hiek niri per hater t' tii, madamepsè hatri i Fees âsct hatri i Soti; e tek e mramia kaa Soti sakon me i sieλ per s' mrapsetit punt ci jan nniis me gedèr t' scpirtit. — Prep a ΞΞue nuk âsct gni e mir e maΞe m' e pas niri sêmren rahàt tui mennue se kaa marne gni borg t' maΞΞ per t' zilin Prinnia do t' i napin Sotit gevaap t' rânn n' hak t' rritunit e t' msimit t' vladit t' vet? — Gni e mir tieter ci del prei sckoλve katolike jan uratt e posacme ci ΞΞohen prei miesctrave per heir e dobii t' scpirtnave ci i kan n' kuides. Sebeti ci ket hesaap e ket hasmet t' sorscem t' msiinit e t' terbietit t' fmiive Reguλtaart e Kuvennliit nuk e bâin per nnogni dobii t' scekuλit, por saλde per mâa t' maΞen dobii t' sciocit e per nneer t' Sotit t' zilit jan kusctue si Hasmetcii e si Puntoor t' tii. E kusc e di saa e saa prei ktii scehrit e prei gneti jan scelbue me scpirt nneper sebet t' msimeve e t' nasihateve ci kan pas ne rii t' vet e prei uratve t' zeeta ci jan ΞΞan per tà?

Ne e mram na del kusc, e na ΞΞot: pse me prit deri tasc per me fol

Per ket made u bâa mukajet ci me ju liiɛ gni gèm i maɛɛ, demek gni milûu e trecinn mii lira, e giɛɛ kiò pare e maɛe n'scpin t'asai Nahijes ac vorfnue prei bidaadesc t'rânna e t'paagnehuna.

Tesc praa n'at biseed ci bâni permii ket made per me i ɛan arsɛe Misclisit t'vennit, nner saa e saa fiλe e t'ɛeɛa e mrapsctii t'mscehta ɛɛohet acik e paa perde ci meraini i ktɛne sckoλve âsct *me bâa haɛer e me pertrii nierɛ mâa t'mir, t'zilve t'ju muscet mennia kreit se nieti mâa i mrami i niirit do t'jeet nner do pun mâa t'nelta e mâa t'mɛaa se punt e sckreta t' scpirtit e t'Mesctariis*.

Kiò bised uidisun ksi sojit, sikursè fort mir e kan vûu hesaap do gazeta katolike, sckrep n'ket menn ci m'e rrit masen e ree bɛtɛn paa Eot e paa Besim. Duun kto nierɛ me bâa haɛer gni takam t'rii ci mos t'keet gaile as per Fee as per t'Maɛin Eot, e perannei as per scpirt as per at jet, por t'keet saλde n'kuides me bâa cefin n'ket jet si t'kenke mâa e maɛia e mir, bɛtɛn sikur e kan sctâɛt.

Per me krɛe ket meraam (si ɛɛohei m'at bised) do t'vêhet mukajeti i marifetscem i Miesctrit t'sckoλs; demek si t'i vin hesapi do t'munnohet me ja sctii fmiive n'mênne e n'ɛêmer kto msime me bised e me mukajete e nasihate, e me nniim t'librave t'sckoλs ci dahen o per niscian o n'tieter mnɛr, me t'zilat atɛne ci nuk jan t'hoλ e t'knnuscem i citet helmi me msime t'rrêiscme, me vakina t'gabuscme ci kalzohen per ciuud m'inaad t' Fees e t'Msimeve t'Scêites Kisc e t'Vikarit t'Krisctit.

Nner kta msime e vakiina levdohen e nneerohen me nâam do nierɛ ci i kan raa hascia Fees, nierɛ ci jan mârre e turpi i ɛeut, e n'ɛâa per fλigsctii e pun t'ɛeɛa e per inaad kunnra Fees, e nnrɛscei lêhen mas scpinet e n'harres Scêitnit e Kiscs, sadò ci kan ken drita, heiri e dobija e ɛeut per pun t'veprave t'mira, t'sevapit, e t'dasctniis e t'ɛoorit ci kan hi-k per hater t'sciocit.

Tesc praa a ɛɛue âsct kione nafaka e dobija e maɛe ci prei ktɛne sckoλve do t'i dalin popuλit t'on? — "Non potest arbor mala bonos fructus facere" Matth. C. VII. Ɛɛot Krisctì n'l'gniiλ "nuk munnet lânna e kece me liiɛ pêm t'mira, e prei frɛtese t'tɛne keni me i dan e mei gnoft...

A s'âsct gni e kece e gni ciud e maɛe ci n'gni popuλ deri tesc n'ɛâa e n nâam eɛè perjascta kah ana e Fees e t'divozionit e per dasctnii t'ngulen per Kiscen Scêite e per Scêitin At Pap, t'zaan venn gni lâan kah do t dalin dikuur frɛte ac t'mrapscta kunnra Fees e kunnra veprave t'mira? Nuk viin m'u rrêit e m'u gabue: ciuruku ci rieɛ e del prei ktɛne sckoλave kaa fiλue e vien tui u rrit e tui u sctue per dit mâa fort, e Na e giɛɛmaar Mesctarija e jon ci n'ket made kena hak e hɛcism per me gile e sebete per me gnoft punen si â pergnimenn, po ju kalzoim acik e ifade po ju bâim, e jena n'droi t'maɛe ci per dit mâa fort kɛ soi ciuru-

kut kaa per t' u hap mas sodit mâa fort e mâa fort, n' mos ju baft ciaire e derman. E per me scnnosc gni varr a ΞΞuu duhet me prit ci t' sgianohet e t' kzein n' cisme?

E posì munnet niri me pelcise me scpirt ket soi t' temeluemit t' sckoλs ci Kiscia ac fort e kaa bâa lanèt? si munnet niri me scpirt me ju bâa krah e nniim? Nner tiera nahije e msmlecete vet katolik sekuλaar nuk laan mukajet paa bâa, e per hargime t' ranna s' kursehen per me cil sckoλ ci t' jeen mas menniet e nietit t' Scêites Kisc, tui e bâa kabuuλ me nnei mangut per dobii t' mΞaa ci dalin prei sckoλave tiera temeluume me atò usuλe t' sctremta.

E n' Vènn t' on tui pas Na gnat t' mir ci gneti e discroin ginnia, a ΞΞue na punon sêmra per me i mait krah e nniim atii msimit ci kaa nietin e sii me ftof ginnen kah ana e Fees? E per n' kioft ci prei ktsne sckoλave dalin disaa dobii, kto jan dobii t' scekuλit, e kunnra ktsnve lefton msimi Kristit "*Quid prodest homini si mundum universum lucretur, animæ vero suæ detrimentum patiatur?* Matth. C. XVI: — "C' dobii per niri se fiton makare giΞΞ dsrgnâan, kuur scpirti i tii kaa gedèr„?

Babat t' uuj per saa t' mira kan nnei mangut, saa soore kan bâa kabuuλ per me ruit mirasin e kusctuscem t' Fees? e tasc ju keni me bâa kabuuλ ci gni miraas ksi sojit t' ciartet e t' priscet per gni t' sckret dobii t' scekuλit nneper sebet t' helmit sii ci persckon e ciorodit mennen e sêmren e vladit t' uui? — Jo nnrascei s' jan gevapet ci n' hak t' ktsne arsanave t' sckreta t' dobiis scekuλit kan Ξan Ipesckvìt e Selija Scêite.

Genè nuk âsct per t' u besue ci prei sckoλave, ci tasc saa viet jan ngreh per t' mir t' vertet t' ksctenimit t' on, mos t' keen daal dobii t' mΞaa ci munn t' perkrahen me dobii t' sckoλs t' Itales. E kah ana e dobiis t' scekuλit, t' keni usdai n' Sotin ì zili kaa sakon me scperbise eΞè kah scekuλi sooret e fsctirat ci hiek niri per hater t' tii, madamepsè hatri i Fees âsct hatri i Sotit; e tek e mramia kaa Soti sakon me i sieλ per s' mrapsetit punt ci jan nniis me gedèr t' scpirtit. — Prep a ΞΞue nuk âsct gni e mir e maΞe m' e pas niri sêmren rahàt tui mennue se kaa marne gni borg t' maΞΞ per t' zilin Prinnia do t' i napin Sotit gevaap t' rânn n' hak t' rritunit e t' msimit t' vladit t' vet? — Gni e mir tieter ci del prei sckoλve katolike jan uratt e posacme ci ΞΞohen prei miesctrave per heir e dobii t' scpirtnave ci i kan n' kuides. Sebeti ci ket hesaap e ket hasmet t' sorscem t' msimit e t' terbietit t' fmiive Reguλtaart e Kuvennliit nuk e bâin per nnogni dobii t' scekuλit, por saλde per mâa t' maΞen dobii t' sciocit e per nneer t' Sotit t' zilit jan kusctue si Hasmetcii e si Puntoor t' tii. E kusc e di saa e saa prei ktii scehrit e prei gneti jan scelbue me scpirt nneper sebet t' msimeve e t' nasihateve ci kan pas ne rii t' vet e prei uratve t' zeeta ci jan ΞΞan per tà?

Ne e mram na del kusc, e na ΞΞot: pse me prit deri tasc per me fol

ksi sojit e jo cisse ne fiλim?

Se zûu fiiλ puna e ktsne sckoλve Na s'kena pràa tui diftue me disaa mnnser t'paapelcimin t'on e s'kena pusciue me ksciλe e me ciortim me i naal Prinnt mos t'i cioin fmiit nner kto sckooλ. Por n'kioft ci per do arssana t'foorta jena naal permos me ɜan scternghime t'rânna, sebete e sse tiera e prova e saa vietve na kan musc mennen per mos me i baart mâa kto sckooλ e me kalzue acik borgin e râan ci i liɜ prinnt kah scpirti; t'zilin borg tu'e ciart nuk munn t'keen hise e pies nner Sakramenne t'Kises.

N'ket mennim kena voit masi ket pun e kena teresit mir, paa ken sctsmun prei nnoj meramit o hatrit nirit, por tui pas nner sâs saλde t'miren e vertet e ksai Griges ci Neve Eoti na kaa lan amanet, e per hater t'ksai t'miirs e dobiis jena haser me hiek c'far do t'kecet e me ɜan eɜè jeten. Eèmra na ɜɜcer per gevaap t'Ciobanλekut t'on ci do t'i napim Eotit, e nuk dona ci i Lumi me na i plas nner sâs ató fial ci dikuur pat ɜɜan do Ciobaive tier, pse s'kiscin bâa sâa kuur kiscin borg me e bâa e kuur kiscin borg me e lague Grigen e vet prei resiceve. E pergnimèn permii ket borgin t'on e permii borgin e prinnve scium her na bâni me diit Papa i socem Leoni i XIII, tui zàn fiiλ prei Leters t'par ci pat ciue giɜɜ t'ksctenve katolik n'viet 1878, n't'zilen Leter ɜɜot se borgi i posacem âsct ci m'u munnue me giɜɜ foorz t'scpirtit e me giɜɜ kavet t'sèmers abolà msimi e terbieti nner sckooλ t'i uidisin kreit Fees katolik; e per ket pun do t'ciaλtisin ac màa fort saa mâa fort anmict e Fees jan tui u munnue per me i ciart me msime t'rrèiscme e t'sctremta mèet e gnoma t'mases ree. E n'gni Leter ciue prei Scèitit At Pap Ipesckvise t'Frânz n'senne 1884 n'hak t'sckoλve t'Dauletit, sikur âsct puna e jon, ɜɜot ci Kiscia giɜɜmon e paa perde i kaa bâa lanet kta sckooλ, e ci Prinnia hem prei Liget t'Eotit hem prei Liget t'Natsrs kan me borg me u munnue me i get fmiive sckooλ ci t'jeen per heir t'Fees e t'scpirtil; e prei kso Liget s'unn t'epet kurr far lirimit, ɜɜot Papa Scèit.

N'mui t'Marzit ci kaa sckue, basc gnat dit ci na lecitme Letren t'on per mii ket hesaap, demek me 19 ci âsct festa e t'Lumnuscmit Patriark Scèitit Sc'Josef, Leoni i XIII ciote gni Leter Ipesckvive t'Orientit; e n'at Leter porosit tri mnnsr mâa t'parat per me mait e me rrit t'miren e Fees. E dsta mnnsr ci difton âsct ci me mait e me sciumue sckoλ te fmiive t'zilat i kan n'dor atà ci jan kusctue Eotit "Sepsè, ɜɜot Papa Scèit, scifet acik saa pun e nevoiscme kènka ci fmija cisse n'vogelii mos t'rritet me kurrgni msim ci t'jeet kunnra Fees katolik, sebeti ci *t'birt e territ*, tui pas nefus t'maɜɜ per scerrii e per pare ci kan, munnohen per dit me giɜɜ gioks per me e krse meramin e vet. Duhet praa paa derman ci nner sèmra t'gnoma te fmiive t'sctiihet dasctnija kah Feja, e msimet e para t'jeen Ascnnoscta e paa hile, me mnnsr ci prei tsnve t'zehen me hatrue e

me e mait sikur duhet Feen katolik.„ E ktu Papa Scèit [illegible] porosit ci kta sckoλ t'jeen bâa tesliim Reguλtarve. — Prep Leoni i XIII nep pare per me i mait sckoλt katolike t'fmiive n'Rom per me i raa kuinra sckoλve t'Hscismetit. E n'gni leter tu Kardinal Vikari fort po levdon sotniit e Roms ci per ket meram nnimoin me pare.

Prep n'mui t'Majit t'ksai sênnes kiè lecit prei Seliis scêite gni diftim i posacem i Kardinal Prefetit t'Propagands, i zili tui levdue seλin e Ipesckvive kah t'krsemit e ktii borgit, gnef hscmin ci kan, sikuur n'hesap t'on, me lan nierin paa rrfse per me jau hiek mênnen ci mos t'cioin fmiit nner ato sckooλ ci Kiscia scêite i kaa bâa lanèt. — Mas srnekut t'ktsne msimeve u bane emername t'posacme prei Koncileve msmlecetaar ci u mloΞne nner scium Ξena.

Gnasctù cisse n'senne 1871 i dsti Koncil i Scespniis, gadi tui pas nner sâs cia kiscte per t'bâa vakii nner kto viet ktu n'Sckoder, kiscte cit gni Krse o Pies permii sckooλ t'Vogla e i porositte Ipesckvit ci me i ciil e me i lan n'dor t'nnogni UrΞnit Reguλtaar; e vên me borg ci me i hap sâst aboλà nner sckooλ fmija t'jeen msue m[illegible] *kuides t'maΞΞ* (e jo n'c'far do mnnsret) nner pun t'Fees, e *kiò t'luIseoin* e t'jeet nneerue *sikursè i perket.* Animâa porositen Priftnit e Famuλiive ci t'munnohen me i zee Prinnt t'bâhen basck me gairet e trimnii m'gni made kac t'nevoiscme, *aboλa nierst e mrapsct t'ktii scekuλit mos t'zierin dobii nner merame t'veta prei paapunλekut t'katolikve t'pîmun e flasck n'hak t'Fees.*

I mrami Koncil ci u bâa viet n'Sckoder e kaa pelcise kreit ket emername, e kaa sctue gni tieter t'veen ci me vakt kaa per t'u lecit.

Viin praa me i mennue mir, e me i sctii n'krse fialt ci ΞΞot Kriscti n'Ugniiλ: *Qui vos audit, me audit, et qui vos spernit me spernit.* (Luc. X. 16) Ai ci nnighion ju (Kiscen) nnighion mue, e ai ci perbus ju (Kiscen) perbus mue. Prep i do vûu scêi atsne fialve tiera ci ΞΞot Kriscti; *Si autem Ecclesiam non audierit, sit tibi sicut ethnicus et publicanus.* (Mat. XVIII. v. 17) Per n'mos nnighioft kusc Kiscen, ai do mait si gentil (i paa fee) o publikan (mkatnuur).

Me usdai ci ju me vuλnet keni me i pelcise kta msime e ciortime t'ona, ci ju kena Ξan per t'verteten t'miren t'ui, po ju napim si Ciobani i scpirtnave Beekimin t'on.

Sckoder 15 Gusct 1896.

† Pascko Arcipesckvi.